



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE
GEMEENTEBESTUUR VAN SINT-JOOST-TEN-NODE**

**CONSEIL COMMUNAL DU 13 JANVIER 2021
GEMEENTERAAD VAN 13 JANUARI 2021**

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents Ahmed Medhoune, *Président du Conseil/Voorzitter van de Raad* ;
Aanwezig Emir Kir, *Bourgmestre/Burgemeester* ;
Philippe Boïketé, Nezahat Namli, Mohammed Jabour, Kadir Özkonakci, Loubna Jabakh, Dorah Ilunga Kabulu, Lydia Desloover, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Frédéric Roekens, Zoé Genot, Halil Disli, Luc Frémal, Safa Akyol, Hatice Özlücanbaz, Hayat Mazibas, Muhamet Begaj, Malika Mhadi, Ismail Luahabi, Yves Bassambi, Jean-Michel Muhire, Pascal Lemaire, Elodie Cornez, Hassan Marso, Cécile Verbeeren, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Patrick Neve, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Excusés Abdesselam Smahi, Serob Muradyan, Pauline Warnotte, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.
Verontschuldigd

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

1 Communication.

Le Conseil prend connaissance.
23 votants : 23 votes positifs.

Mededeling.

De Raad neemt kennis.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

2 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 9 décembre 2020; approbation.

Approbation du procès-verbal de la séance du 9 décembre 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
23 votants : 23 votes positifs.

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 9 december 2020; goedkeuring.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de zitting van 9 december 2020.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
23 stemmers : 23 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage
PV 09.12.2020.pdf

3 **Conseiller communal ; démission.**

Décision de prendre acte de la démission de M. Geoffroy Clerckx de ses fonctions de Conseiller communal à la date du 1er janvier 2021 et de l'accepter.

Le Conseil prend acte.
23 votants : 23 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage
Lettre démission Geoffroy Clerckx.pdf

4 **Installation d'un Conseiller communal; vérification des pouvoirs et prestation de serment.**

Le point est reporté.
23 votants : 23 votes positifs.

Madame BULDUK n'est pas présente.

5 annexes / 5 bijlagen
Voorrangstabel.pdf, Tableau de préséance des Conseillers communaux.pdf, Mme Bulduk casier judiciaire.pdf, Mme Bulduk certificat de résidence.pdf, Liste MR suppl.pdf

5 **Ordonnance sur la transparence des rémunérations et des avantages des mandataires publics ; modification de la décision du Conseil communal du 17 décembre 2018 et abrogation de la décision du Conseil communal du 27 mars 2002 ayant pour objet de fixer le montant du jeton de présence.**

Décide d'abroger la décision du Conseil communal du 27 mars 2002 ayant pour objet de fixer le montant du jeton de présence et de modifier l'article 3 de la décision du Conseil communal du 17 décembre 2018 relatif à l'ordonnance sur la transparence et des avantages des mandataires publics en fixant le montant du jeton de présence des conseillers communaux à 99,43 EUROS bruts à l'indice santé du 1^{er} janvier 2018.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
23 votants : 23 votes positifs.

Ordonnantie betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de openbare mandatarissen ; wijziging van de beslissing van de Gemeenteraad van 17 december 2018 en intrekking van de beslissing van de Gemeenteraad van 27 maart 2002 tot vaststelling van het bedrag

van het presentiegeld.

Beslist om het besluit in te trekken van de Gemeenteraad van 27 maart 2002 tot vaststelling van het bedrag van het presentiegeld en om artikel 3 te wijzigen van de beslissing van de Gemeenteraad van 17 december 2018 met betrekking tot de ordonnantie betreffende de transparantie en de voordelen van de openbare mandatarissen door het bedrag van het presentiegeld van de gemeenteraadsleden vast te stellen op 99,43 EURO bruto aan de gezondheidsindex van 1 januari 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Décision conseil 27-03-02.pdf, Décision conseil 17-12-18.pdf

6 Ordonnance du 19 juillet 2007 visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale – Approbation du Contrat 2021 (Avenant au Contrat 2016-2018).

Décision d'approuver l'Avenant 2021 au Contrat visant à promouvoir le développement économique local et régional - Montant du subside : 5.159.359 €

Le Conseil approuve le projet de délibération.

23 votants : 23 votes positifs.

Ordonnantie van 19 juli 2007 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Goedkeuring van de Overeenkomst 2021 (Wijziging van de Overeenkomst 2016-2018).

Beslissing om aan de wijziging 2021 van Overeenkomst goed te keuren met betrekking tot de bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak - Bedrag van subsidie : 5.159.359 €.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

23 stemmers : 23 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

CONV_DvpmtEco_2021.pdf, C_BPL_DvpmtEco_2021-201230.pdf

Hatice Özlücanbaz, entre en séance / treedt in zitting.

7 Forum européen pour la sécurité urbaine (« EFUS ») ; adhésion de la Commune.

Décision :

D'adhérer au Forum européen pour la sécurité urbaine (« EFUS ») ;

D'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre et le Secrétaire communal, à réaliser les actes généralement quelconques afférents à la présente adhésion.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

24 votants : 24 votes positifs.

Europees Forum voor Stedelijke Veiligheid (« EFUS ») ; toetreding van de Gemeente.

Beslist :

Om toe te treden tot het Europees Forum voor Stedelijke Veiligheid (« EFUS ») ;

Om het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester en de Gemeentesecretaris, te machtigen om alle handelingen te verrichten met betrekking tot deze toetreding.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

24 stemmers : 24 positieve stemmen.

Jean-Michel Muhire entre en séance / treedt in zitting.

8 Bien immeuble sis rue Linné, 60 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode; décision d'acquisition définitive.

Décide de prendre la décision définitive d'acquérir pour cause d'utilité publique le bien immeuble sis rue Linné, n°60 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, cadastré DIV 1, section A, parcelle 45C et 45 D pour un prix établi à 300.000,00 EUROS, et ce sous réserve, d'une part, de l'approbation par le Conseil communal et l'autorité de tutelle du budget communal afférent à l'exercice 2021, et, d'autre part, de la décision de l'autorité de tutelle afférente à la présente décision d'acquisition.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Onroerend goed gelegen Linnéstraat 60 te 1210 Sint-Joost-ten-Node; definitieve aankoopbeslissing.

Beslist om de definitieve beslissing te nemen om het onroerend goed gelegen Linnéstraat nr. 60 te Sint-Joost-ten-Node, gekadastraerd DIV 1 sectie A, perceel 45C en 45D voor een prijs vastgesteld op 300.000.00 EURO ten openbare nutte aan te kopen onder voorbehoud van, enerzijds, de goedkeuring door de Gemeenteraad en de toezichthoudende overheid van de gemeentelijke begroting met betrekking tot het dienstjaar 2021 en, anderzijds, het besluit van de toezichthoudende overheid met betrekking tot deze beslissing tot aankoop.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Courrier De Buyst 4-12-2020.docx, 14_0039_20-21 Estimation.pdf

9 C.P.A.S. de St-Josse-ten-Noode; budget de l'exercice 2021, approbation.

Décide d'approuver le budget du Centre public d'Action sociale de St-Josse-ten-Noode pour l'exercice 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

O.C.M.W. van Sint-Joost-ten-Node; begroting voor het dienstjaar 2021, goedkeuring.

Beslist om de begroting van het Openbaar centrum voor Maatschappelijk welzijn van St-Joost-ten-Node voor dienstjaar 2021 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

Annexes Budget 2021.pdf, Note Explicative Budget 2021.pdf, Budget 2021.pdf, NPG 2021.pdf

10 Plan Particulier d'aménagement du territoire PPA N°16 « Tour IBM » A.R. du 17/10/1974; abrogation totale; adoption définitive.

Décision d'approuver l'abrogation du PPA n°16 dit « Tour IBM ».

Le Conseil approuve le projet de délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Bijzonder plan van aanleg BPA Nr. 16 « IBM- toren » K.B. van 17/10/1974; totale opheffing; definitieve goedkeuring.

Beslissing om de opheffing van het BPA nr. 16 genaamd « IBM- toren » goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

scan dossier complet.pdf

11 Lutte contre le décrochage scolaire ; convention 2021 entre la Commune et Perspective Brussels.

Décide d'approuver la convention 2021 relative à lutte contre le décrochage scolaire entre la Commune et Perspective Brussels pour l'année 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Strijd tegen schooluitval ; overeenkomst 2021 tussen de Gemeente en Perspective Brussels.

Besluit om de overeenkomst 2021 in het kader van de strijd tegen schooluitval tussen de Gemeente en Perspective Brussels goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

12 **Partenariat A.I.S.S.J. asbl - Commune de Saint-Josse-ten-Noode; Approbation de la convention.**

Décision

1. *de la mise en œuvre de la solution 3 proposée par l'ONE, à savoir un partenariat entre l'asbl et la commune, tel qu'il existe actuellement mais dont la forme serait modifiée afin d'identifier comme opérateur agréé et subventionné le partenariat A.I.S.S.J. asbl - commune de Saint-Josse-ten-Noode. Dans ce cas, aussi bien les frais supportés par l'asbl que par la commune seraient éligibles dans le cadre de la subvention AES2. **La subvention serait de l'ordre de 420.000€.** ;*
2. *de la mise en place de la CCA de la commune par une 1ère réunion d'installation qui devra avoir lieu dans les plus brefs délais avec notamment pour objet d'acter officiellement la solution de subventionnement adoptée.*
3. *D'approuver la convention entre la Commune et l'asbl.*
4. *D'autoriser le Bourgmestre et le Secrétaire communal à réaliser au nom du Collège communal l'ensemble des actes s'y rapportant.*

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

10 annexes / 10 bijlagen

Convention entre AISSJ et PO 2020 final 3.docx, PV CA du 18-02-20.pdf, Convention entre AISSJ et PO 2019 - Projet ONE final signé.pdf, Convention entre AISSJ et PO 2020 signée.pdf, 62F - Récapitulatif subvention 2019.pdf, Courrier 24-07-20 situation dossier 62F.pdf, A.I.S.S.J. asbl - Compte annuels 2019 signé.pdf, Courrier A.I.S.S.J. asbl du 04-01-21.pdf, Décision de principe du Collège 22-12-20.pdf, Demande de subvention 2019 AES2.pdf

13 **Convention entre le Centre Hospitalier Universitaire Saint-Pierre et la commune concernant l'utilisation de la morgue; exercice 2021.**

Décision d'approuver la convention entre le CHU Saint-Pierre et la commune concernant l'utilisation de la morgue en 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Overeenkomst tussen het Universitair Medisch Centrum Sint-Pieter en de gemeente betreffende het gebruik van het mortuarium ; dienstjaar 2021.

Beslissing om goedkeuring van de overeenkomst tussen het UMC St Pieter en de gemeente betreffende het gebruik van het lijkenhuis in 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

14 Information des décisions relatives aux articles 234 alinéa 3, 4 et 236 de la Nouvelle Loi Communale.

Prise de connaissance des décisions du Collège prises en application de l'article 234, alinéa 3, 4 et 236 de la Nouvelle Loi Communale

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Kennisgeving van de beslissingen betreffende artikelen 234 lid 3, 4 en 236 van de Nieuwe Gemeentewet.

Kennisneming van de beslissingen van het College genomen in toepassing van artikel 234 alinea 3, 4 en 236 van de Nieuwe Gemeentewet.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

Info Conseil - Collège du 22.12.2020.pdf, Info Conseil - Collège 08.12.20.pdf, Info Conseil - Collège 28.12.2020.pdf, Info Conseil - Collège 04.07.2020.pdf, Info Conseil - Collège 15.12.20.pdf

15 Bilan à Saint-Josse de la réduction du temps de travail; interpellation introduite par M. Yves Bassambi, Conseiller communal. (Complémentaire)

Le Conseil prend connaissance.

25 votants : 25 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage

Bilan réduction temps travail.docx

Levée de la séance à 23:15
Opheffing van de zitting om 23:15

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Patrick Neve

Ahmed Medhoune